

TEST REPORT
DENEY RAPORU



AB-0583-T

20046826

12-20

Customer name:

Address:

Buyer name:

Contact Person:

Order No:

Article No:

Name and identity of test item:

The date of receipt of test item:

Date of test:

Remarks:

Sampling:

End-Use:

Care Label:

Number of pages of the report: 5

The Turkish Accreditation Agency (TÜRKAK) is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for the Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation (ILAC) for the Mutual recognition of test reports.

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM HİZMETLERİ A.Ş. accredited by TÜRKAK under registration number [AB-0583-T] for ISO 17025:2017 as test laboratory.

The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Seal

Date

28.12.2020

Customer Representative

Zahide TAPAN

Head of Testing Laboratory

Sevim A. RAZAK

28.12.2020

This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.
Testing reports without signature and seal are not valid

**EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.**

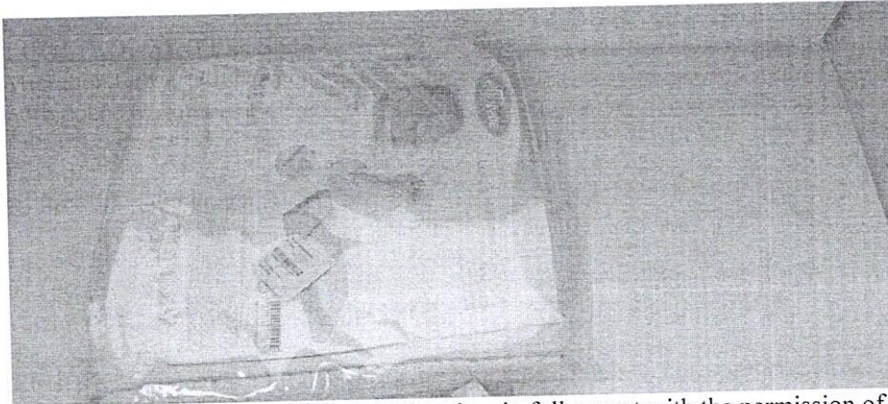
AB-0583-T

20046826

12-20

REQUIRED TESTS	RESULTS	COMMENTS
ECOLOGICAL TESTS		
Migration Of Certain Elements ⁽¹⁾	P	
Forbidden Arylamines In Dyestuff ⁽²⁾	P	
P:Pass F: Fail R: Refer to retailer technologist ⁽¹⁾ The test results were evaluated according to the harmonized standards of the Toy Safety Regulation (04.10.2016 Official Gazette: 29847) and the Regulation (EN 71-3) ⁽²⁾ Test results were evaluated according to “Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals” Legislation limit values dated on 23.06.2017 and No: 30105		

REMARK: Original samples are kept for 3 months and all technical records are kept for 5 years unless otherwise specified.If requested, measurement uncertainty will be reported. But unless otherwise specified, measurement uncertainty is not considered while stating compliance with specification or limit values The reported uncertainty is based on a standard uncertainty multiplied by a coverage factor k=2, providing a level of confidence of approximately 95 %. The declaration of conformity was given in accordance with the Simple Acceptance Decision Rule. Tests marked (*) in this report are not included in the accreditation schedule



This report shall not be reproduced other than in full except with the permission of the laboratory.
Testing reports without signature and seal are not valid.

**EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.**

AB-0583-T

20046826

12-20

TEST RESULTS

MIGRATION OF CERTAIN ELEMENTS ; EN 71-Part 3:2019

Sample is extracted in HCl @ 37°C 2 hours.

Sample extract is filtrated, then measured by using ICP/MS.

	RESULT	REQUIREMENT (2)
Aluminium (Al)	N.D ⁽¹⁾	<70000 ppm
Antimony (Sb)	N.D ⁽¹⁾	<560 ppm
Arsenic (As)	N.D ⁽¹⁾	<47 ppm
Barium (Ba)	N.D ⁽¹⁾	<18750 ppm
Boron (B)	N.D ⁽¹⁾	<15000 ppm
Cadmium (Cd)	N.D ⁽¹⁾	<17 ppm
Chromium(III) (Cr III)	N.D ⁽¹⁾	<460 ppm
Chromium(VI) (Cr VI)	N.D ⁽¹⁾	<0,02 ppm
Cobalt (Co)	N.D ⁽¹⁾	<130 ppm
Copper (Cu)	N.D ⁽¹⁾	<7700 ppm
Lead (Pb)	N.D ⁽¹⁾	<23 ppm
Manganese (Mn)	N.D ⁽¹⁾	<15000 ppm
Mercury (Hg)	N.D ⁽¹⁾	<94 ppm
Nickel (Ni)	N.D ⁽¹⁾	<930 ppm
Selenium (Se)	N.D ⁽¹⁾	<460 ppm
Strontium (Sr)	N.D ⁽¹⁾	<56000 ppm
Tin (Sn)	N.D ⁽¹⁾	<180000 ppm
Organic Tin (Sn)	N.D ⁽¹⁾	<12 ppm
Zinc (Zn)	N.D ⁽¹⁾	<46000 ppm

REQUIREMENT (2) :Result were evaluated according to category 3.

RESULTS		
COMPONENT NAME	PHthalATES RESULTS (mg/kg)	EVALUATION
Main+Trim+Elastic part	N.D	Pass

N.D⁽¹⁾: Not Detected.

**EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.**

AB-0583-T

20046826

12-20

TEST RESULTS

FORBIDDEN AROMATIC ARYLAMINES-MAK III GROUP A1&A2 CATEGORY

Corresponding to the Ordinance on Commodities (Bedarfsgegenständeverordnung) be in force respectively the directive 2002/61/EEC the use of certain azo colorants is banned, which can release by reductive cleavage of their azo group(s) one or more of certain listed aromatic and cancerogenic amines.

Arylamines of class MAK III A1/ A2 are determined and quantified using a Gas Chromatography / Mass Selective Detector (GC/MSD)

List of arylamines, that are not allowed to be split off from dyes under reductive conditions :

Nr	Substances	CAS No	Index No	EC number
	MAK III A1			
01	4-Aminobiphenyl	92-67-1	612-072-00-6	202-177-1
02	Benzidine	92-87-5	612-042-00-2	202-199-1
03	4-Chloro-o-toluidine	95-69-2		202-441-6
04	2-Naphthylamine (-Naphthylamine)	91-59-8	612-022-00-3	202-080-4
	MAK III A2			
05*	o-Aminoazotoluol (4-amino-2,3-dimethylazobenzene)	97-56-3	611-006-00-3	202-591-2
06	p-Chloroaniline (4-chloroaniline)	106-47-8	612-137-00-9	203-401-0
07	2,4-Diaminoaniline (4-Methoxy-m-phenylenediamine)	615-05-4		210-406-1
08	4,4'-Diaminodiphenylmethane (4,4'-methylenedianiline)	101-77-9	612-051-00-1	202-974-4
09	3,3'-Dichlorobenzidine (3,3'-dichlorobiphenyl-4,4'-xylylenediamine)	91-94-1	612-068-00-4	202-109-0
10	3,3'-Dimethylbenzidine (o-Dianisidine)	119-90-4	612-036-00-X	204-355-4
11	3,3'-Dimethylbenzidine (o-Tolidine) (4,4'-bi-o-toluidine)	119-93-7	612-041-00-7	204-358-0
12	3,3'-Dimethyl-4,4'-diaminodiphenylmethane (4,4'-methylene di-o-toluidine)	838-88-0	612-085-00-7	212-658-8
13	4,4'-Methylene-bis-(2-chloro-aniline) (2,2'-dichloro-4,4'-methylenedianiline)	101-14-4	612-078-00-9	202-918-9
14*	2-Amino-4-nitrotoluene (5-nitro-o-toluidine)	99-55-8		202-765-8
15	4,4'-Oxydianiline (4,4'-Diaminodiphenylether)	101-80-4		202-977-0
16	4,4'-Thiodianiline (4,4'-Diaminodiphenylsulfide)	139-65-1		205-370-9
17	o-Toluidine (2-aminotoluene)	95-53-4	612-091-00-X	202-429-0
18	4-Methyl-1,3-phenylenediamin (4-methyl-m-phenylenediamin) (2,4-Toluenediamine)	95-80-7	612-099-00-3	202-453-1
19	2,4,5-Trimethylaniline	137-17-7		205-282-0
20	o-Anisidine (2-Methoxyaniline)	90-04-0	612-035-00-4	201-963-1
21	2-Methoxy-5-methylaniline (p-Cresidine) (6-methoxy-m-toluidine)	120-71-8		204-419-1
22**	4-Amino Azobenzene	60-09-3	611-008-00-4	200-453-6
23***	2,4-Xylidine	95-68-1		
24***	2,6-Xylidine	87-62-7		

* The CAS-numbers 97-56-3 (No. 5) and 99-55-8 (No. 14) are detected further reduced to CAS-numbers 95-53-4 (No. 17) and 95-80-7 (No. 18).

** Azo colorants that are able to form 4-aminoazobenzene generate, under the condition of this method, aniline (CAS-number 62-53-3) and 1,4-phenylenediamine (CAS – number 106-50-3). Due to detection limits, only aniline may be detected. If aniline is detected above 5 mg/kg, then the presence of these colorants should be tested by ISO 14362-3 (for leathers ISO 17234-2).

*** Not regulated by law

Note: In case the sample was a blend of coloured synthetic material with further coloured fibers several test methods were carried out if necessary.

EKOTEKS LABORATUVAR ve GÖZETİM
HİZMETLERİ A.Ş.

AB-0583-T

20046826

12-20

TEST RESULTS

Component Name	Test Method	Forbidden Arylamines in Dyestuff Results	Conclusion
Main+Trim+E lastic part	DIN EN ISO 14362-1:2017 (without extraction)	ND ⁽¹⁾	Pass
Main+Trim+E lastic part	DIN EN ISO 14362-1:2017 (with extraction)	ND ⁽¹⁾	Pass

Max. limit 30 ppm (individual).

Interpretation:

N.D⁽¹⁾ : Not detected according to the analysis as carried out, azo colourants banned under the Ordinance on Commodities were not detected in the article submitted.

LS. : Lack of sample.

NA : Not applicable.

"<" = less than

0 = Test not necessary (commodity not coloured or printed)

mg/kg= milligram per kilogram

ppm = part per million (mg/kg)

with extraction : Extraction method was applied.

without extraction : Extraction method was not applied.

Note : If an arylamine is listed in the test table, this means; The analytical result suggest that the commodity submitted has been manufactured or treated using azo colourant(s) which can release one or more of certain listed amines by cleavage of their azo group(s).